

Euregio-Studie EWCS
Arbeitszeiten in Südtirol: Eine Analyse der Wirtschaftszweige
Studio Euregio EWCS
Orari di lavoro in Alto Adige: un'analisi per settore

Tobias Hoelbling
08.05.2023

Ziel und Aufbau der EWCS-Studie
Obiettivo e struttura dello studio EWCS

4.500 Interviews in der Euregio
4.500 Interviews nel Tirolo

Unternehmens- und Gemeinwesenbefragungen
auf einer repräsentativen Grundlage: Nationaler
Determinations-Review und analogie
su base scientifica

Analysepunkte zur Verbesserung finden
Trovare spunti per migliorare

Staat und Natur der Zeit
Lo Stato e la Natura del Tempo

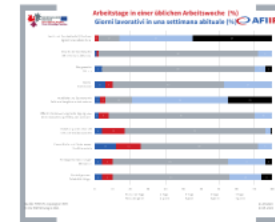
Arbeitszeit
Orario di lavoro

24 h / 16 h / 8 h

"Zeit vom Beginn bis zum Ende der Arbeitszeit
Rundpausen einschließlich
der Zeiten, in denen der
Arbeitgeber die Freizeit der
Arbeitnehmer für seine
Zwecke in Anspruch
nimmt" (Schwarz & Gschrey
2002)

"Il tempo dall'inizio alla fine
del lavoro senza pause di
riposo, compresi i momenti
in cui il datore di lavoro
utilizza il tempo libero dei
dipendenti per i propri
scopi" (Schwarz & Gschrey
2002)

Überstunden, Nachtarbeit, Wunschzeit ≠ Freizeit
Lavoro straordinario, lavoro notturno, Orario desiderato ≠
tempo libero



Schlussfolgerung
Conclusione

Zu lange, ungünstige Arbeitszeiten in manchen Branchen
Orari di lavoro troppo lunghi e sfavorevoli in alcuni settori

Gefährdung von Körper und Geist, Branchenflucht
Pericolo per la salute fisica e mentale, fuga dai settori

Passung Arbeitszeit-Wunschzeit meist in Ordnung
Adeguamento tra orario di lavoro effettivo e desiderato (volontari)
L'eventuale compatibilità orario di lavoro effettivo/desiderato
Riduzione dell'orario di lavoro di 3,5 ore (full time)

Teilzeitaufstockung fördern und attraktiv machen
Rendere più attrattivo poter aumentare le ore per chi
lavora part-time

Psychologische Gesichtspunkte der Arbeitszeit
Aspetti psicologici dell'orario di lavoro

1. Dauer
2. Verteilung
3. Autonomie
4. Intensität

1. durata
2. distribuzione
3. autonomia
4. intensità

Fehlerrückmeldung
Feedback

Fehlerrückmeldung
Feedback

Fehlerrückmeldung
Feedback

Euregio (Tabelle, Mittelwert Wochenstunden)
Euregio (Tabelle, media ore settimanali)

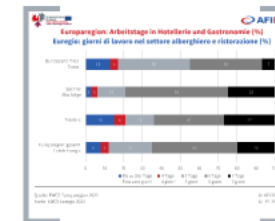
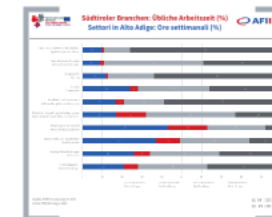
	Landwirtschaft Agricoltura	Hotellerie und Gastronomie Albergo e ristorazione	Handwerk Artigianato
Südtirol Alto Adige	53	47	44
Trentino	55	54	47
Euregio gesamte Tutta l'Euregio	47	47	44
Euregio gesamte Tutta l'Euregio	52	50	47

Quelle: EWCS-Studie (2021)
Fonte: EWCS-Studio (2021)

Danke für die
Aufmerksamkeit!

Grazie per l'attenzione!

tobias.hoelbling@afi-ipl.org



Überstunden, Teilzeit und Wunschzeit
Ore straordinarie, part-time e desiderio di lavorare

51% Überstunden/straordinarie
51% Überstunden/straordinarie

22% Überstunden/straordinarie
22% Überstunden/straordinarie

27% Überstunden/straordinarie
27% Überstunden/straordinarie

Teilzeit-Wunschzeit 3,5 Stunden/week/ per week desiderio di
part-time part-time

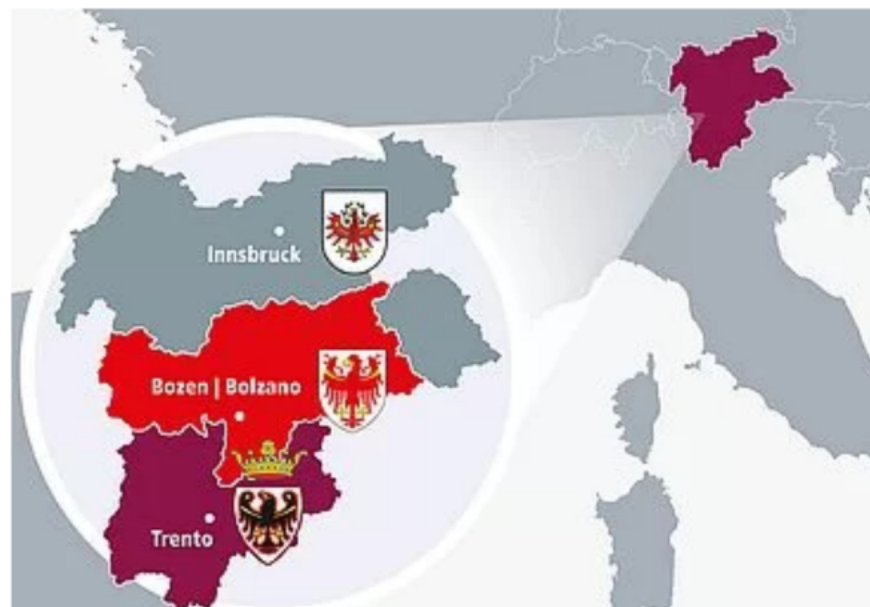
Teilzeit-Wunschzeit 3,5 Stunden/week/ per week desiderio di
part-time part-time

Euregio-Studie EWCS

Arbeitszeiten in Südtirol: Eine Analyse der Wirtschaftszweige

Studio Euregio EWCS

Orari di lavoro in Alto Adige: un'analisi per settore



Tobias Hölbling
08.05.2023

Ziel und Aufbau der EWCS-Studie **Obiettivo e metodologia dello studio EWCS**



4.500 Interviews in der Europaregion
4.500 interviste nell'Euregio

Unterschiede und Gemeinsamkeiten
auf wissenschaftlicher Grundlage feststellen
Determinare differenze e analogie
su base scientifica



Ansatzpunkte zur Verbesserung finden
Trovare spunti per migliorare



Dauer und Stärke der Reize
Durata e entità degli stimoli

"Zeit
Ende
Ruhe
der Z
Arbe
Arbe
Zwe
nim
2001

Ü
La
te

Arbeitszeit Orario di lavoro

24 h / 16 h / 8 h

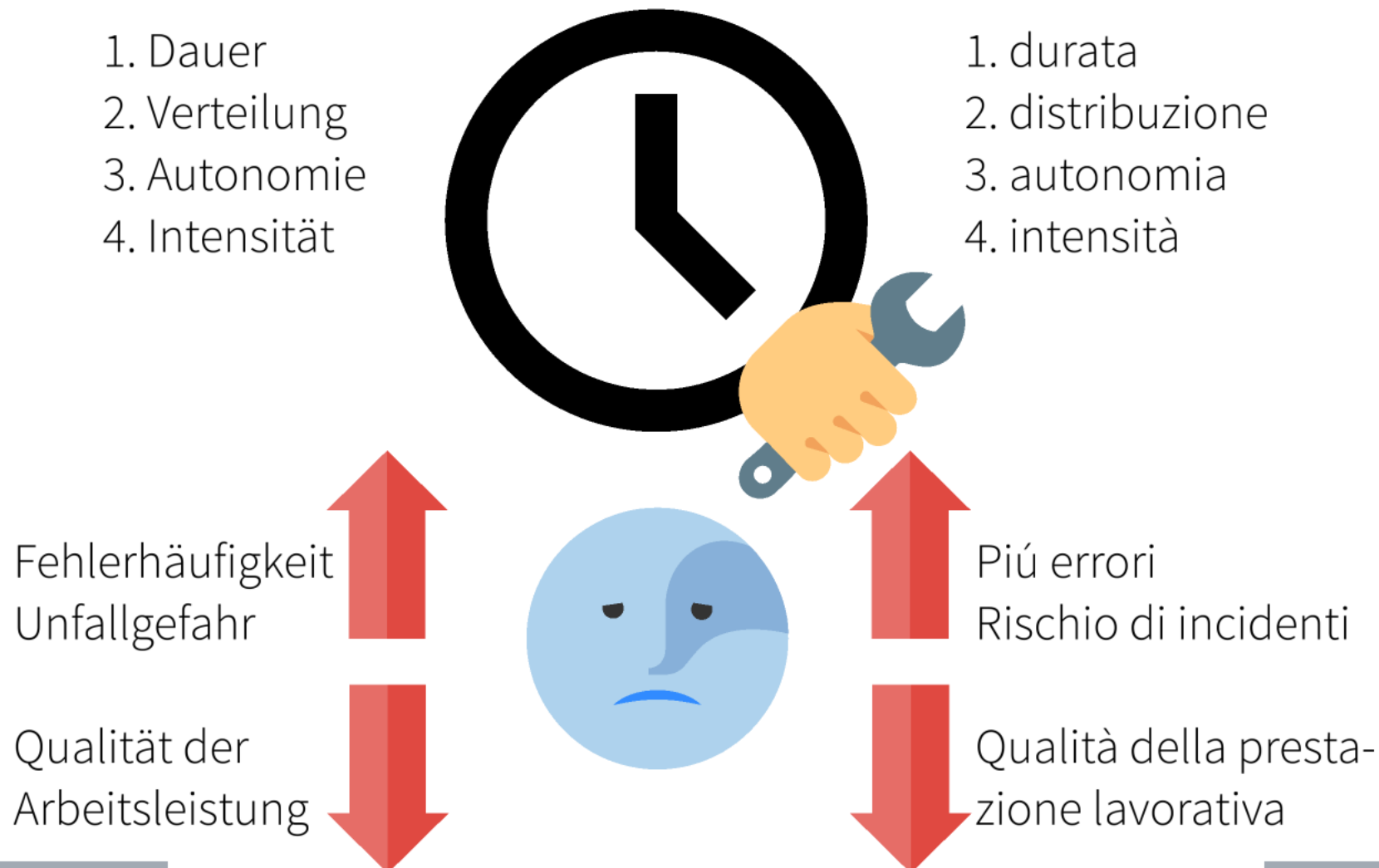
"Zeit vom Beginn bis zum Ende der Arbeit ohne Ruhepausen einschließlich der Zeiten, in denen der Arbeitgeber die Freizeit der Arbeitnehmer für seine Zwecke in Anspruch nimmt" (Schwarz & Löschnigg 2001)



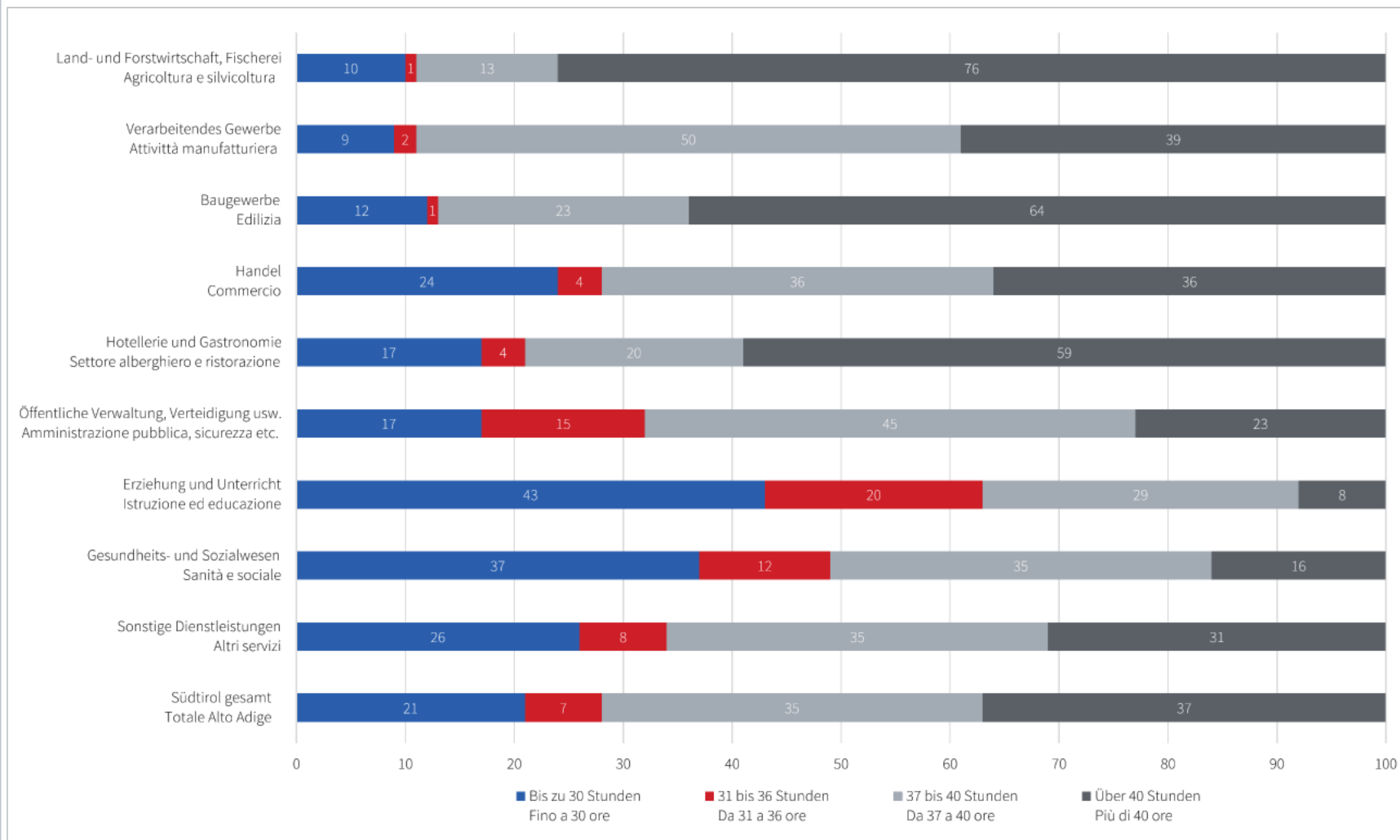
"Tempo dall'inizio alla fine del lavoro senza pause di riposo, compresi i momenti in cui il datore di lavoro utilizza il tempo libero del dipendente per i propri scopi" (Schwarz & Löschnigg 2001).

Überstunden, Nachtarbeit, Wunschzeit $\neq$ Freizeit
Lavoro straordinario, lavoro notturno, Orario desiderato $\neq$
tempo libero

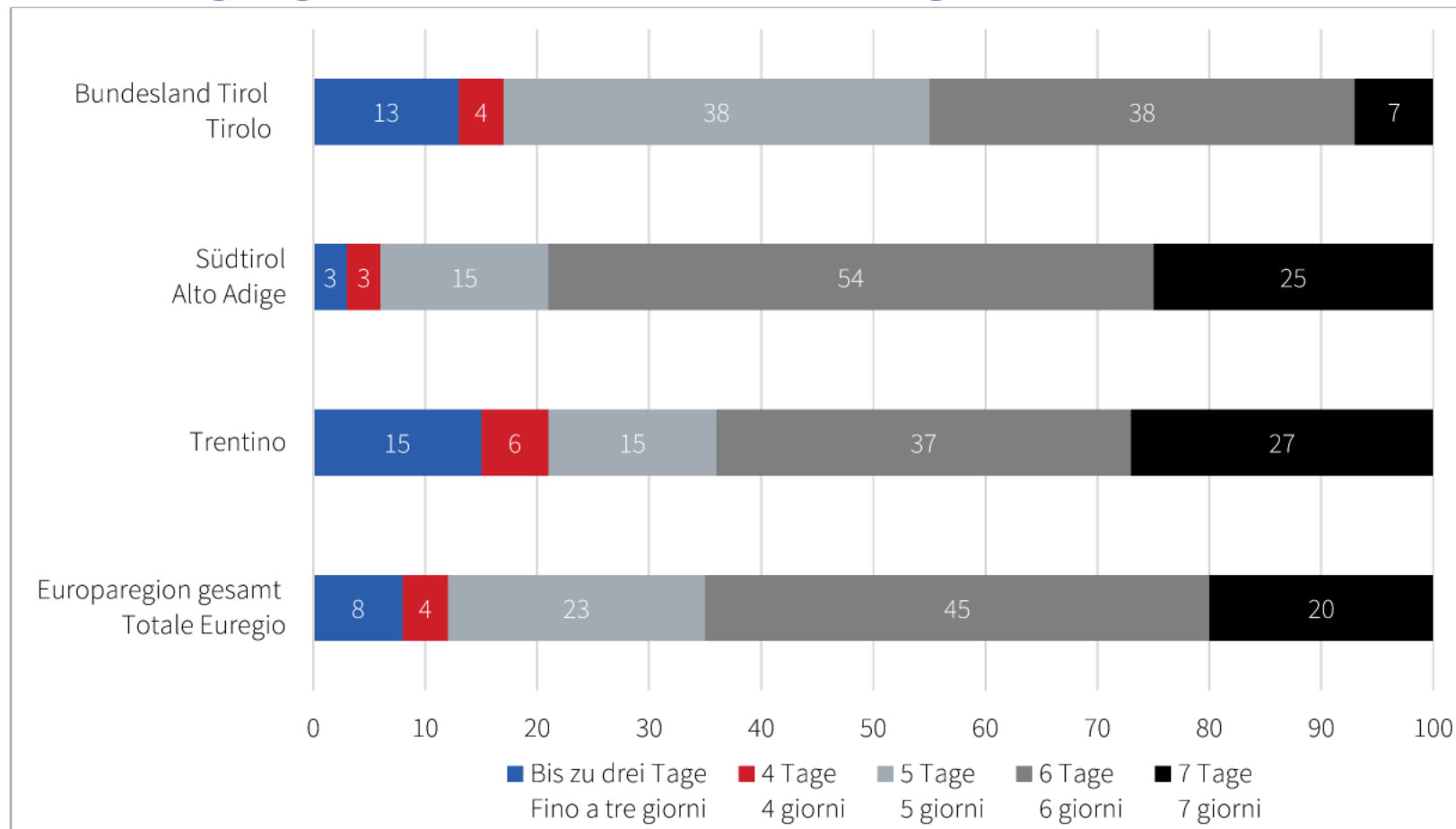
Psychologische Gesichtspunkte der Arbeitszeit Aspetti psicologici dell'orario di lavoro



Südtiroler Branchen: Übliche Arbeitszeit (%) Settori in Alto Adige: Ore settimanali (%)



Europaregion: Arbeitstage in Hotellerie und Gastronomie (%) Euregio: giorni di lavoro nel settore alberghiero e ristorazione (%)



Quelle: EWCS Europaregion 2021
 Fonte: EWCS Euregio 2021

© AFI 2023
 © IPL 2023

	Landwirtschaft Agricoltura	Hotellerie und Gastronomie Alberghiero e ristorazione	Baugewerbe Edilizia
Bundesland Tirol Tirolo	53	47	44
Südtirol Alto Adige	55	54	47
Trentino	47	47	44
Europaregion gesamt Totale Euregio	52	50	47

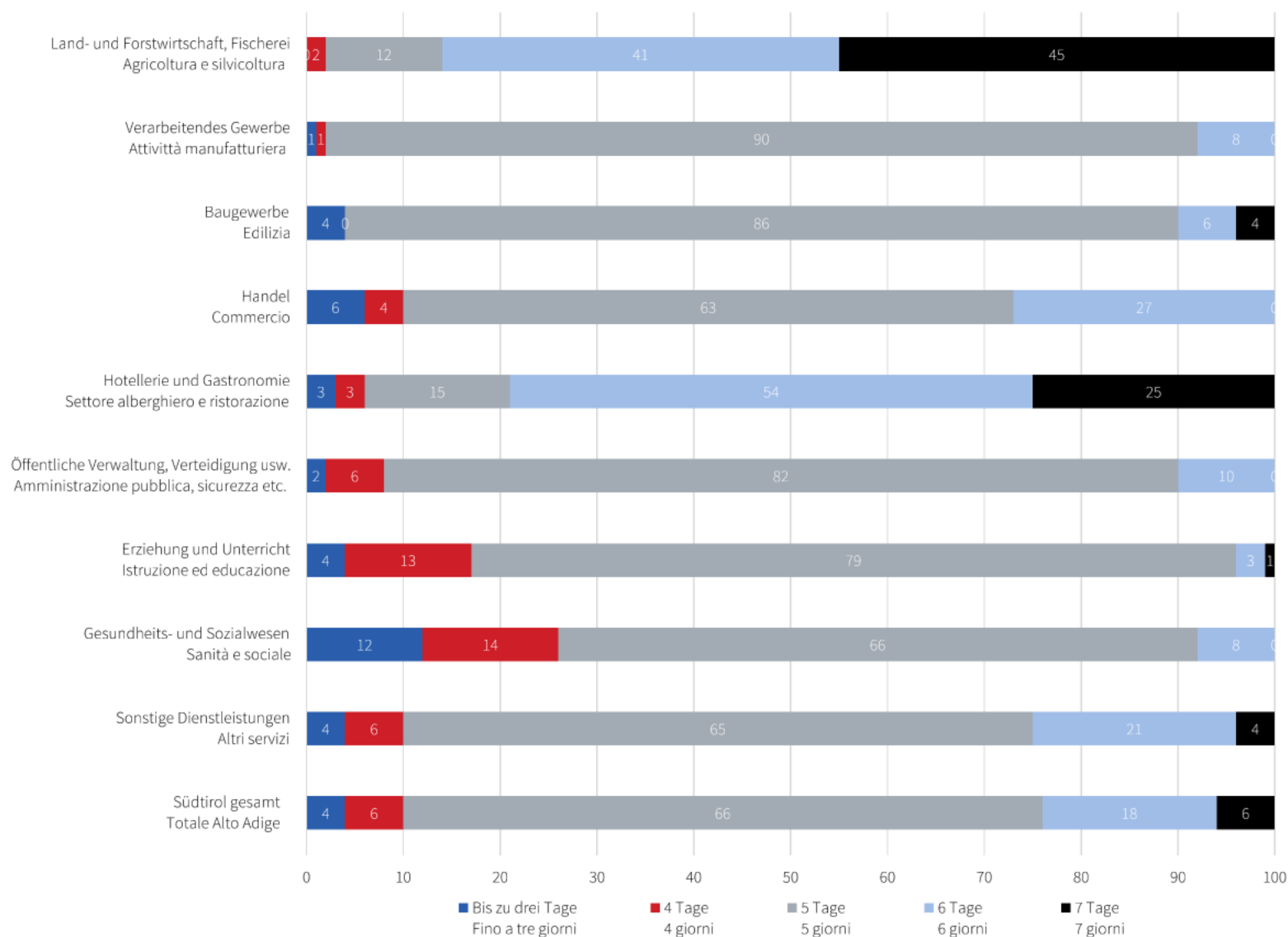
Quelle: EWCS Europaregion 2021
 Fonte: EWCS Euregio 2021



© AFI 2023
 © IPL 2023

Arbeitstage in einer üblichen Arbeitswoche (%)

Giorni lavorativi in una settimana abituale (%)



Überstunden, Teilzeit und Wunschzeit Ore straordinarie, part-time e desiderio di cambiare

Baugewerbe
Edilizia

51% Überstunden/straordinari

Landwirtschaft
Agricoltura

22% Überstunden/straordinari

Handel
Commercio

27% Überstunden/straordinari



Teilzeit: Wunsch nach 2 h Aufstockung/ part time: desiderio di lavorare 2 ore in più

Vollzeit: Wunsch nach 5,5 h Arbeitszeitverkürzung/ full time: desiderio di lavorare 5,5 ore in meno



Zu lange, ungünstige Arbeitszeiten in manchen Branchen
Orari di lavoro troppo lunghi e sfavorevoli in alcuni settori



Gefährdung von Körper und Geist, Branchenflucht
Pericolo per la salute fisica e mentale, fuga dai settori



Passung Arbeitszeit-Wunschzeit meist in Ordnung
Arbeitszeitverkürzung 5,5 Stunden (Vollzeit)
Elevata compatibilità orario di lavoro effettivo/desiderato
Riduzione dell'orario di lavoro di 5,5 ore (full time)



Teilzeitaufstockung fördern und attraktiv machen
Rendere più attrattivo poter aumentare le ore per chi
lavora part-time

Danke für die
Aufmerksamkeit!

Grazie per l'attenzione!

tobias.hoelbling@afi-ipl.org